

## TOURISME

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bois, Bouffard, Cameron, Connolly (*Halifax-Nord*), Crerar, Croll, Davies, Dupuis, Emerson, Fergusson, Fraser, Gershaw, Horner, Inman, Isnor, Jodoin, \*Macdonald, McLean, Méthot, Roebuck, Smith (*Kamloops*) et Tremblay. (25)

\*Membre d'office.

## DÉBATS ET COMPTES RENDUS

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Bishop, Choquette, Davies, Grant, \*Macdonald, McGrand, Monette, Savoie et Tremblay. (8)

\*Membre d'office.

## RESSOURCES NATURELLES

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bois, Bouffard, Burchill, Cameron, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Dupuis, Emerson, Farquhar, Fraser, Gladstone, Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Kinley, \*Macdonald, McDonald, McKeen, McLean, Méthot, Nicol, Paterson, Pearson, Petten, Power, Raymond, Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Turgeon, Vaillancourt, Vien et Wood. (38)

\*Membre d'office.

## IMMIGRATION ET TRAVAIL

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Boucher, Burchill, Campbell, Crerar, Croll, Dupuis, Euler, Farquhar, Fournier, Gershaw, Haig, Hardy, Hawkins, Hodges, Horner, Hugessen, Léfrancois, \*Macdonald, Monette, Pearson, Reid, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wall, White, Wilson et Wood. (32)

\*Membre d'office.

## RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Baird, Bishop, Blais, Brunt, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, Dessureault, Emerson, Euler, Fergusson, Fraser, Gouin, Haig, Hawkins, Howard, Kinley, Lambert, Leonard, \*Macdonald, MacDonald, McKeen, McLean, Méthot, Molson, Nicol, Paterson, Petten, Pouliot, Pratt, Robertson, Smith (*Kamloops*), Turgeon et Vaillancourt. (34)

\*Membre d'office.

## SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Blais, Burchill, Choquette, Comeau, Connolly (*Halifax-Nord*), Dupuis, Emerson, Farris, Fergusson, Gershaw, Gladstone, Golding, Gouin, Grant, Hawkins, Howden, Inman, Jodoin, Kinley, \*Macdonald, MacDonald, McGrand, Monette, Pratt, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Sullivan, Thorvaldson, Veniot, Wall, Wilson et Woodrow. (32)

\*Membre d'office.

## ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Bishop, Bouchard, Cameron, Davies, Dessureault, Dupuis, Gouin, Haig, Kinley, Léger, \*Macdonald, Marcotte, Quinn, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon et Wilson. (16)

\*Membre d'office.

## ÉDIFICES ET TERRAINS PUBLICS

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Barbour, Choquette, Connolly (*Ottawa-Ouest*), Dessureault, Haig, Horner, Lambert, \*Macdonald, McGrand, Paterson, Pouliot, Quinn, Wall et Wilson. (13)

\*Membre d'office.

Le tout respectueusement soumis.

Le président,  
GEORGE S. WHITE